

**Notice d'inspection**  
Rivets PFL/SRL MSA  
PFL à câble V-Edge™ 2,4 m et 2,7 m  
SRL à câble V-Edge™ 6 m

17 juin 2019

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
www.MSAsafety.com

**Cher Client de protection antichute MSA,**

MSA publie cette notice d'inspection afin de vous informer que nous avons identifié des cas isolés de rivets à œillets supérieurs non évasés sur les PFL à câble MSA V-Edge™ 2,4 m à fourche.

**MSA n'a reçu aucun rapport de blessures associées à cette situation. Nous vous demandons toutefois de réaliser l'inspection décrite dans la présente notice.**

Un rivet à œillet supérieur non évasé peut finir par se détacher du PFL. Si le rivet commence à se déloger du PFL, le PFL risque de ne plus arrêter une chute.

Au cours d'une revue de tous les raccords rivetés des PFL et SRL, MSA a identifié dans le Tableau 1 les contrôles qui doivent être réalisés sur le terrain.

<b>Produit</b> (Voir l'Annexe A pour la liste des références des pièces)	<b>Rivets à inspecter</b> (Voir la section « Instructions d'inspection » pour connaître les détails de l'inspection)	<b>Nombre de rivets par assemblage de PFL/SRL</b> (Voir l'Annexe B pour les illustrations indiquant l'emplacement des rivets)
PFL à câble V-Edge à fourche 2,4 m	Œillet supérieur	2
	Boîtier	8
PFL à câble V-Edge version simple 2,4 m	Œillet supérieur	1
	Boîtier	4
PFL à câble V-Edge à fourche 2,7 m	Œillet supérieur	2
	Boîtier	8
PFL à câble V-Edge version simple 2,7 m	Œillet supérieur	1
	Boîtier	4
SRL à câble V-Edge 6 m	Absorbeur externe dans son boîtier anti-choc	2

**Tableau 1**

MSA s'engage sur la qualité et la sécurité. Par conséquent, nous avons mis en œuvre des contrôles qualité et des inspections accrues afin d'éviter que cette situation ne se reproduise à l'avenir.

**MSA recommande à tous ses clients d'inspecter les rivets répertoriés dans le Tableau 1.**

**Réalisez l'inspection conformément aux instructions de la présente notice. Retirez du service tout PFL ou SRL ne répondant pas aux exigences de l'inspection.**

## **Instructions d'inspection**

Réalisez l'inspection suivante pour déterminer si votre PFL ou SRL doivent être retirés du service. Veuillez consulter l'Annexe B pour déterminer comment localiser chaque type de rivet.

### **Rivets à œillet supérieurs**

- 1) Disposez le PFL sur une surface plate de sorte qu'aucune charge ne soit appliquée sur le rivet à œillet supérieur.
- 2) Essayez de retirer le rivet à œillet supérieur de l'œillet en poussant sur le rivet.
- 3) Essayez de retirer le rivet à œillet supérieur de l'œillet en tirant sur le rivet.

### **Rivets de boîtier**

- 1) Tenez ou suspendez le PFL de sorte qu'il ne soit en contact avec aucune surface qui pourrait empêcher le mouvement des rivets de boîtier.
- 2) Essayez de retirer les rivets de boîtier en poussant sur les rivets.
- 3) Essayez de retirer les rivets de boîtier en tirant sur les rivets.

### **Rivets de l'absorbeur externe dans son boîtier anti-choc**

- 1) Tenez l'absorbeur externe dans son boîtier anti-choc de sorte qu'il ne soit en contact avec aucune surface qui pourrait empêcher le mouvement des rivets du pack.
- 2) Essayez de retirer les rivets l'absorbeur externe dans son boîtier anti-choc en poussant sur les rivets.
- 3) Essayez de retirer les rivets l'absorbeur externe dans son boîtier anti-choc en tirant sur les rivets.

Vous pouvez vous attendre à de légers mouvements d'avant en arrière des rivets lorsque vous tirez ou poussez sur ces derniers. Si certains des rivets peuvent être retirés du PFL/SRL, retirez-le PFL/SRL du service.

**Note : si l'étiquette de la boîte de votre PFL/SRL présente un point vert ou s'il y a un point vert sur l'extrémité de vos rivets, cela signifie qu'ils ont déjà été inspectés par MSA et qu'ils ont été considérés comme acceptables. Aucune inspection supplémentaire n'est requise de votre part.**

Si vous avez des doutes quant aux résultats de l'inspection, retirez le PFL/SRL du service et contactez le service client de MSA.

### **Remplacement des PFL et SRL concernés**

Nous reconnaissons qu'il s'agit d'un désagrément et, afin de limiter autant que possible les perturbations, nous nous engageons à mettre en œuvre les remplacements aussi rapidement que possible.

Si vous possédez des PFL ou SRL avec un rivet non évasé, nous remplaçons ces derniers gratuitement.

Pour bénéficier d'un remplacement, merci de bien vouloir compléter le *formulaire de remplacement/retour suite à l'inspection des rivets PFL/SRL MSA* ci-joint et le renvoyer par mail au service client MSA à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Les PFL/SRL de remplacement vous seront expédiés et nous vous transmettrons les instructions pour nous renvoyer les PFL/SRL concernés.

### **Coordonnées du service après-vente de MSA :**

Si vous avez des questions concernant cette notice d'inspection, veuillez contacter le service client MSA aux coordonnées suivantes :

- Par e-mail : [adv@MSAafety.com](mailto:adv@MSAafety.com)
- Par tél : +33 04 74 55 01 55

Nous vous présentons nos excuses pour toute gêne occasionnée par cette situation. Cependant, nous accordons une grande importance à votre sécurité et à la satisfaction continue que vous apportent nos produits.

Cordialement,



Nathan Andrulonis  
Responsable de la sécurité des produits

## Annexe A

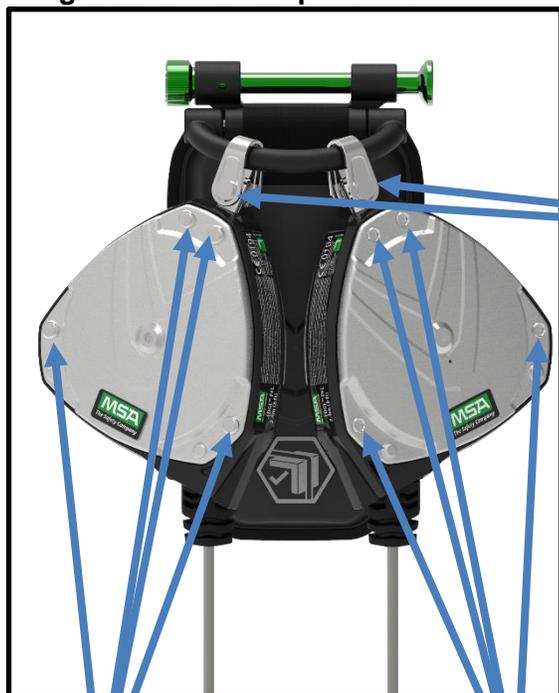


### Références nécessitant une inspection

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
www.MSAafety.com

<b>PFL à câble V-Edge version simple 2,4 m</b>			
63062-00A	63062-00ACA	-	-
63062-00B	63062-00BCA	-	-
63062-00C	63062-00CCA	63062-00CEU	-
63062-00D	63062-00DCA	-	-
63062-00E	63062-00ECA	63062-00EEU	-
63062-00F	63062-00FCA	-	-
-	-	63062-00IEU	-
-	-	63062-00JEU	-
<b>PFL à câble V-Edge à fourche 2,4 m</b>			
63162-00A	63162-00ACA	-	-
63162-00B	63162-00BCA	-	-
63162-00C	63162-00CCA	63162-00CEU	-
63162-00D	63162-00DCA	-	-
63162-00E	63162-00ECA	63162-00EEU	-
63162-00F	63162-00FCA	-	-
-	-	63162-00IEU	-
-	-	63162-00JEU	-
<b>PFL à câble V-Edge version simple 2,7 m</b>			
63072-00A	-	-	-
<b>PFL à câble V-Edge à fourche 2,7 m</b>			
63172-00A	-	-	-
<b>SRL à câble V-Edge 6 m</b>			
63406-00A	63406-00ACA	63406-00AEU	63406-00ACN
63406-00B	63406-00BCA	63406-00BEU	63406-00BCN

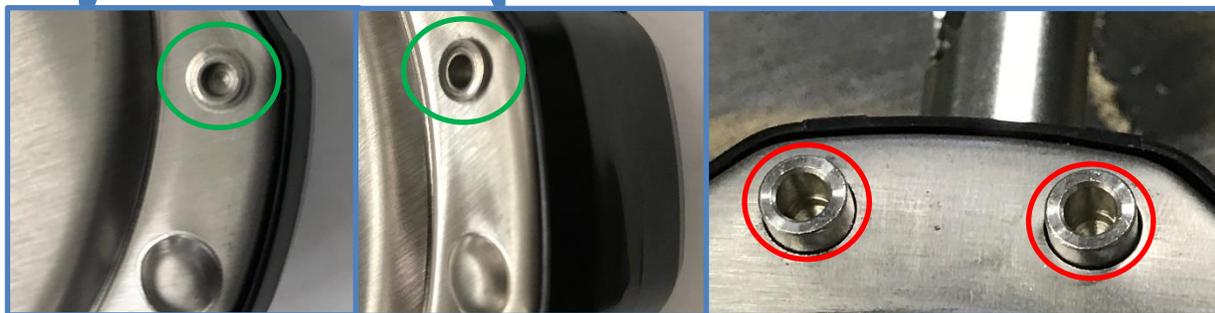
**Note : bien qu'une unité à fourche soit montrée à des fins d'illustration, les unités simples doivent également être inspectées.**



Rivet à œillet supérieur non évasé



Rivet à œillet supérieur évasé



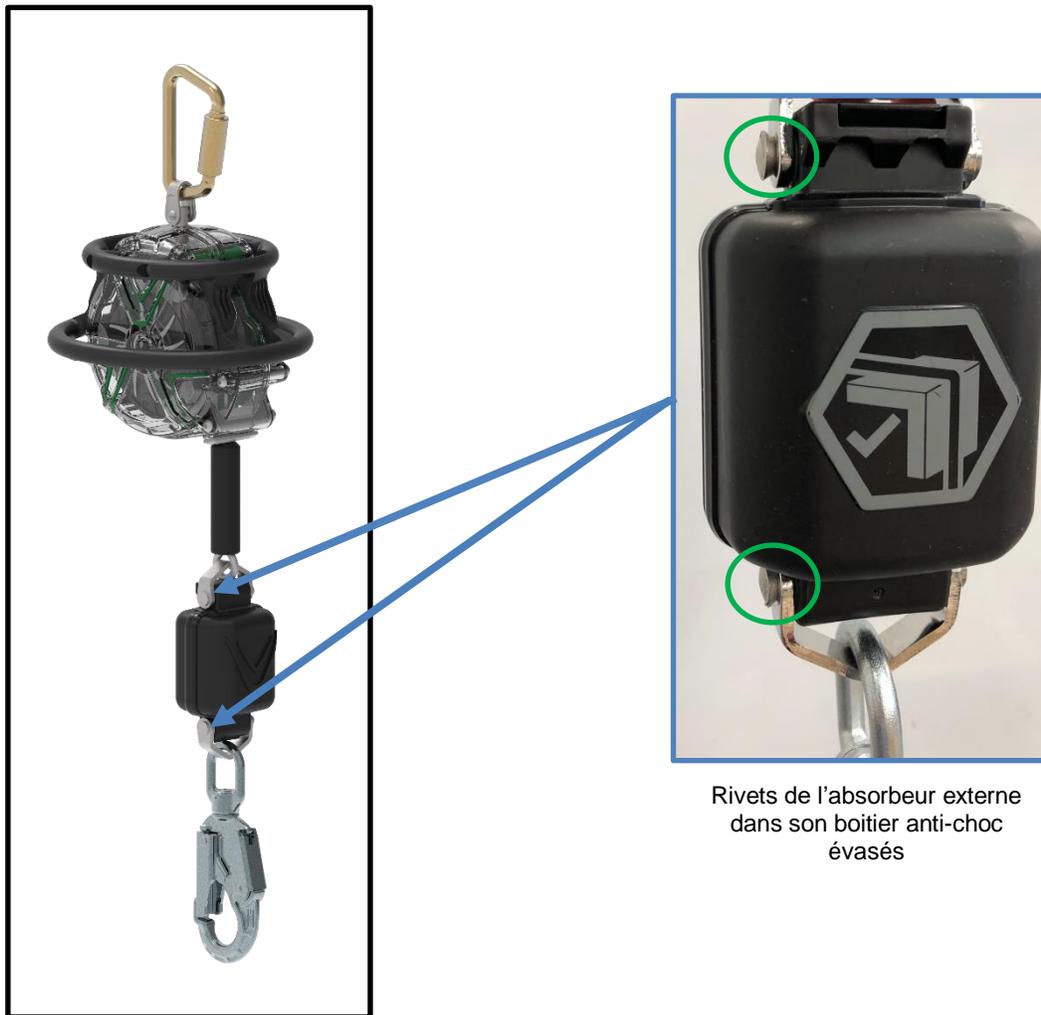
Rivets de boîtier évasés

Rivets de boîtier non évasés

**Figure B-1 : Emplacements d'inspection des rivets du PFL à câble V-Edge 2,4 m et 2,7 m**

Annexe B (page 2 sur 2)

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
[www.MSAafety.com](http://www.MSAafety.com)



**Figure B-2 : Emplacements d'inspection des rivets du SRL à câble V-Edge 6 m**



**Formulaire de remplacement/retour après inspection des rivets  
du PFL/SRL MSA**

Veillez compléter ce formulaire et l'envoyer par e-mail au service client de MSA à l'adresse :

- [adv@MSAsafety.com](mailto:adv@MSAsafety.com)

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
[www.MSAsafety.com](http://www.MSAsafety.com)

Vous pouvez passer plusieurs commandes en envoyant des copies du présent formulaire.

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse d'expédition : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

**Commande de PFL/SRL MSA – gratuite**

Référence	Quantité
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

MSA vous expédiera les PFL/SRL de remplacement et vous fera parvenir des instructions pour retourner à MSA une quantité identique de PFL/SRL affectés.

-----  
Pour MSA uniquement - code de commande : UR9  
PS19018-03